

يعكس الجدول أدناه مقارنة بين المنتجات التي تقدمها النافذة الإسلامية "مراط" التابعة لحبيب بنك آي زيورخ (ويشار إليه هنا بـ "إتش بي زد") ومعها ملخص الفوائد والمعدلات والرسوم وتكاليف الإنهاء ومخاطر المنتجات المالية. المعلومات المقدمة هنا هي إرشادية فقط وقابلة للتغيير. يرجى الرجوع إلى بيان الحقائق الأساسية لكل منتج للحصول على معلومات إضافية.

التفاصيل	تمويل مرابحة السيارات	تمويل إجارة
فوائد المنتج	إمتلاك مركبة/مركبات جديدة أو مستعملة بدفع أقساط شهرية.	تمويل شراء عقار جديد أو عقار مملوك حالياً
المستهلكين المؤهلين	الأفراد الذين يعملون لحسابهم الخاص	الأفراد الذين يعملون برواتب و الذين يعملون لحسابهم الخاص
تسعير المنتج	« معدل الربح: معدلات ثابتة تبدأ من 3.50% « رسوم المعالجة / التوثيق: 1% من مبلغ التمويل (أدناها 500 درهم، أقصاها 2,500 درهم) « رسوم السداد المتأخر (تُمنح للأعمال الخيرية): 200 درهم إماراتي. ملحوظة: يتم توضيح مكافئ معدل النسبة المئوية السنوي في بيان الحقائق الأساسية / نموذج طلب التقديم لتمويل مرابحة السيارات.	« معدل العائد: معدل العائد الثابت أو خيارات أسعار معدل العائد. « رسوم المعالجة / التوثيق: 1% من مبلغ التمويل « رسوم تأخير السداد (تُمنح للأعمال الخيرية): 500 درهم
تكلفة الإنهاء	« رسوم السداد المبكر (ربح غير متنازل عنه): 1% من مبلغ تكلفة المرابحة المستحق	« رسوم الشراء المبكر (كامل / جزئي): 1% من المبلغ المستحق/ المدفوع « للرهن السكني الحد الأقصى للرسوم 10,000 درهم
المبلغ الأقصى للتسهيل	600,000 درهم	25,000,000 درهم
أقصى مدة	60 شهراً	240 شهراً
نسبة التمويل إلى القيمة (حد إرشادي)	لغاية 80% من قيمة المركبة /المركبات	« لغاية 80% من قيمة العقار للمالك الساكن « 60% من قيمة العقار للإستثمار
الضمانات الإضافية المطلوبة	رهن مركبة/مركبات جديدة أو مستعملة لصالح البنك	يتم رهن العقار لصالح البنك. يحتفظ العميل بسند ملكية العقار بموجب وكالة سند الملكية.
مخاطر المنتج	« عدم السداد أو تأخير السداد يؤدي إلى رسوم تأخير (تُمنح للأعمال الخيرية). « تأخير السداد يؤثر سلباً على التصنيف الائتماني للعميل. « يجوز للبنك في حالة عدم السداد حبس تمويل المركبة بحبس وحجز المركبة .	« عدم السداد أو التأخير في السداد يؤدي إلى رسوم تأخير (تُمنح للأعمال الخيرية). « تأخير السداد يؤثر سلباً على التصنيف الائتماني للعميل. « يجوز للبنك في حالة عدم السداد لفترات طويلة حبس تسهيل إجارة مما يؤدي إلى بيع العقار.

ملحوظة: جميع الرسوم لا تشمل فريية القيمة المضافة.

The table below reflects a comparison of products offered by the Islamic window "SIRAT" of Habib Bank AG Zurich (herein referred to as "HBZ") along with the summary of the benefits, rates, fees, termination costs and risks of the financial product. The information provided here is indicative only and subject to change. Please refer to the detailed Key Facts Statement for each product for additional information.

Particulars	Auto Murabaha Finance	Ijara Finance
Product Benefits	Provides ownership of New or Used vehicle(s) with payment in monthly instalments	Provides financing for purchase of new property or existing owned property
Eligible Customers	Self-Employed Individuals	Salaried & Self-Employed Individuals
Product Pricing	<ul style="list-style-type: none"> » Profit Rate: Flat Rates starting from 3.50% » Processing / Documentation Fees: 1% of Finance amount (min ₪ 500, maximum ₪ 2,500) » Late Payment Fees (will be given as charity) : ₪ 200 <p>Note: The equivalent APR is explained in the KFS/application form for Auto Murabaha Finance.</p>	<ul style="list-style-type: none"> » Return Rate: Fixed Return Rate or Variable Return Rate options are available » Processing / Documentation Fees: 1% of Finance Amount » Late Payment Fees (will be given as charity): ₪ 500
Termination Costs	<ul style="list-style-type: none"> » Early Settlement Fees (non-waived profit): 1% of outstanding Murabaha cost amount 	<ul style="list-style-type: none"> » Early Purchase fee (Full / Partial): 1% of outstanding/paid amount » For Residential Mortgages, the maximum fees is capped to ₪ 10,000
Maximum Facility Amount	₪ 600,000	₪ 25,000,000
Maximum Tenor	60 months	240 months
Finance to Value (Indicative Range)	Upto 80% of the Vehicle(s) value	<ul style="list-style-type: none"> » Upto 80% of property value for owner occupied » 60% of property value for investment
Collateral Required	New or Used Vehicle(s) mortgaged to Bank	Property to be mortgaged to the Bank. Customer will hold the property title deed under title agency agreement.
Product Risks	<ul style="list-style-type: none"> » Non-payment or delayed payments can result in a late payment fees (will be given as charity) » Delays in payment can negatively impact the credit bureau rating » The Bank can also foreclose the auto finance in case of non-payment by seizing and foreclosing the vehicle 	<ul style="list-style-type: none"> » Non-payment or delayed payments can result in a late payment fees (will be given as charity) » Delays in payment can negatively impact the credit bureau rating » Bank can also foreclose the Ijara facility resulting in a sale of property in case of extended non-payment

Note: All charges are exclusive of VAT

Habib Bank AG Zurich is licensed and regulated by the Central Bank of the UAE and the Capital Market Authority, UAE

حبيب بنك اي جي زيورخ بنك مرخص وخاضع لرقابة مصرف الإمارات العربية المتحدة وهيئة سوق المال إ.ع.م.